



Библиографические заметки

Чтения из книг св. Писания ветхого и нового завета и четырёх-миней. Книга первая: для одноклассных церковно-приходских школ. Книга вторая: дополнение для двухклассных церковно-приходских школ с объяснением славянских слов и выражений. Составил протоиерей Александр Свирелин. — Под таким заглавием вышли в настоящем году две книги, составленные собственно для церковно-приходских школ протоиереем А. И. Свирелиным, уже известным в духовной литературе по своим трудам. Материал, вошедший в эти книги, предусмотрен программой для преподавания священной истории в церковно-приходских школах. Именно: в 1-м примечании к объяснительной записке преподавания закона Божия сказано, что дабы избежать при преподавании священной истории сухого перечня лиц и событий и сделать самый рассказ живым и впечатлительным, «весьма полезно прочитывать детям соответственные места из самых священных книг, которые для сего и указаны в программе».

Насколько затруднительно по цитатам программы приискывать и прочитывать учащимся соответственные места из священных книг, нам известно по личному опыту и наблюдению, — тем более что цитаты эти, как оказалось на деле, и не полны, и неопределённые, и местами даже опущены, например, о славе Соломона, об установлении ветхозаветного богослужения и прочие. Много нужно потрудиться, чтобы соединить воедино указанные программой евангельские события, которые описываются у двух, трёх, даже иногда четырёх евангелистов, — соединить в один стройный рассказ, дополняя историю события, написанную одним евангелистом — другими. Здесь, в изложении новозаветной истории по цитатам программы, составителю вышеназванных книг, без сомнения, приходилось нередко собирать буквально по крупицам из евангелистов, чтобы составить цельное и обстоятельное изложение евангельских событий. Ещё более требовалось труда, чтобы упорядочить цитаты синодальной программы в изложении событий ветхозаветной истории, восполнить недостающее и прочее. Так, например, чтобы составить назидательное изложение ветхозаветного богослужения, почтенному составителю нужно было выбрать из книг — «Исхода», «Числ» и «Левит» священные сказания: 1) о *лицах*, посвящаемых на служение Богу — левитах, священниках и первосвященниках; 2) о *жертвах* — всесожжении, даре бескровном, о спасении, грехе и преступлении, и 3) о *священных действиях* — на каждый день, новомесячий, в субботу, в пасху, пятидесятницу, в праздники труб и кущей и в день очищения. Конечно, подробные чтения эти предназначаются ученикам двухклассных школ. Таким образом, задача назидательного изложения достигнута.

Текст для чтений избран *славянский*, и чтобы чтения эти были более доступны пониманию детей, составителем сделаны подстрочные объяснения малопонятных славянских слов и выражений, — для чего он в некоторых местах обращался к греческой Библии, чтобы дать более точное понятие и объяснение славянских слов. Насколько в данном случае он достиг своей цели, мы не берёмся судить; ибо некоторые неточные объяснительные слова 1-го издания легко могут быть заменены более точными во 2-м. Но не можем не заметить, что при издании 2-й книги о. Свирелин приобрёл, видимо, большую опытность и потому в объяснении славянских выражений более свободен и определителен. Таким образом, рассматриваемые нами «Чтения из книг священного Писания» будут полезнее для церковно-приходских школ, чем прекрасные во многих отношениях «Внебогослужбные беседы по священной истории», изданные в настоящем году Санкт-Петербургским епархиальным братством во имя Пресвятыя Богородицы. Священно-исторические рассказы сами по себе, в своей основе, носят глубокое назидание, особенно если рассказы эти будут представлены так целостно и при том подлинной библейской

*Баратынский, А. Библиографические заметки / А. Баратынский // Церковный вестник (часть неофициальная). — 1887. — № 33 (15 августа). — С. 539—540.

речью, как сделано в «Чтениях из книг священного Писания». Проповеднический собеседовательный метод не особенно пригоден в священно-исторических беседах, где поучение не само собою выходит, а как бы то и дело навязывается слушателям. Конечно, «Внебогослужбные беседы по священной истории» издаются, собственно, не для школ; но способы, которыми церковная школа достигает своих целей, должны быть те же самые, которые употребляются церковью.

Главным предметом заботливости нашей в настоящее время должно быть укрепление и развитие церковно-приходских школ, а чтобы дело это двигалось с благословенным успехом, нужны именно для классного чтения такие книги, как «Чтения», изданные протоиереем Свирелиным. В случае нужды это и учебник по священной истории, едва ли не лучший тех учебников, в которых большею частью воспроизводится русский перевод Библии. Священный язык церковнославянский здесь незаменим: в нём особенная сила и своеобразная священная красота. Невольно преклоняешься пред этим властным словом священного Писания. Ученики по этим книгам всего легче могут усвоить себе священный язык церкви.

В прошлом году совершилось знаменательное явление: многие земства сознали наконец свою несостоятельность в деле организации народного образования и выразили, в том или другом виде, желание реорганизовать земские школы на церковных началах; буинское земство даже вводит и довольно успешно во все школы Буинского уезда программы, одобренные Святейшим Синодом для церковно-приходских школ. Мотивом этого земского нововведения и обращения на путь церковный служит искреннее желание земств поселить тесную связь между семьёй и школой, до сих пор, к сожалению, отсутствующую.

А орудием для действительного обращения земских школ на путь церковный могут и должны быть употребляемые в этих школах книги, преимущественно на славянском языке, и прежде всего такие, какие изданы в настоящее время протоиереем Свирелиным, для изучения по ним священной истории. Изучая по подлинным словам Писания священную историю в размере программы церковно-приходских школ, ученики под руководством наставников всего легче могут освоиться с славянским языком и постепенно подготовиться к разумному чтению и пониманию не только славянского евангелия и четых-миней, но и к толковому чтению часослова, псалтири и прочих богослужбных книг. Тогда только мы избежим обычного нарекания некоторых радетелей народного образования, которые иногда, не без основания, утверждают, что мы в церковных школах учили и учим одному механическому чтению по часослову и псалтирю. Руководясь такими соображениями, буинский училищный совет для успешнейшего введения программ, одобренных Святейшим Синодом для церковно-приходских школ, выписал в свои земские школы на первый раз 300 экземпляров «Чтений», составленных о. Свирелиным. Примеру буинского, вероятно, последуют и другие земства и училищные советы, желающие поставить школы свои на путь церковный. Стало быть, рассматриваемым нами «Чтениям из священного Писания» предстоит широкое распространение не только в церковно-приходских, но и в земских школах. Жаль только, что книги эти для наших, большею частью скудных материальными средствами, школ недёшевы: 1-я, впрочем, состоящая из 342 страниц, 75 коп., а 2-я — 50 коп.

Протоиерей А. Баратынский.